

DOMSTOLENS DOM

(Fjerde Afdeling)

af 1. juli 2004

i sag C-331/03, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Franske Republik ⁽¹⁾

(Traktatbrud — direktiv 2000/53/EF — manglende gennemførelse inden for den fastsatte frist)

(2004/C 217/16)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-331/03, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: M. Konstantinidis og F. Simonetti) mod Den Franske Republik (befuldmægtigede: G. de Bergues og E. Puisais), med påstand om, at det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/53/EF af 18. september 2000 om udrangerede køretøjer (EFT L 269, s. 34), da den ikke har vedtaget de nødvendige lov- og forvaltningsforskrifter for gennemførelsen, og i hvert fald ikke har underrettet Kommissionen herom, har Domstolen (Fjerde Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, J.N. Cunha Rodrigues, og dommerne F. Macken (refererende dommer), og K. Lenaerts, generaladvokat: M. Poiares Maduro; justitssekretær: R. Grass, den 1. juli 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/53/EF af 18. september 2000 om udrangerede køretøjer, da den ikke inden for den fastsatte frist, har udstedt de lov- og forvaltningsforskrifter, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM

(Fjerde Afdeling)

af 8. juli 2004

i sag C-389/03, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Kongeriget Belgien ⁽¹⁾

(Traktatbrud — manglende gennemførelse af direktiv 1999/74/EF)

(2004/C 217/17)

(Processprog: fransk)

I sag C-389/03, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: A. Bordes) mod Kongeriget Belgien (befuldmægtiget: E. Dominkovits), angående en påstand om, at det fastslås, at Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 1999/74/EF af 19. juli 1999 om mindstekrav til beskyttelse af æglæggende høner (EFT L 203, s. 53), idet det ikke har udstedt de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, og under alle omstændigheder ikke har givet Kommissionen meddelelse herom, har Domstolen (Fjerde Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, J.N. Cunha Rodrigues, og dommerne F. Macken (refererende dommer) og K. Lenaerts; generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: R. Grass, den 8. juli 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1. Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 1999/74/EF af 19. juli 1999 om mindstekrav til beskyttelse af æglæggende høner, idet det ikke har udstedt de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2. Kongeriget Belgien betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 213 af 6.9.2003.

⁽¹⁾ EFT C 251 af 18.10.2003.